



James | **Aforismos**
Sturzaker | **Cabalísticos**



Ninguna parte de esta publicación, incluido el diseño de la cubierta, puede ser reproducida, almacenada, transmitida o utilizada en manera alguna por ningún medio, ya sea eléctrico, químico, mecánico, óptico, de grabación o electrográfico, sin el previo consentimiento por escrito del editor.

Título original: KABALISTIC APHORISMS
Traducido del inglés por Manuel Algora Corbi
Diseño de portada: Ettore Bottini

© de la edición original
James Sturzaker, 1971

Editado con autorización de Metraton Publications

© de la presente edición

EDITORIAL SIRIO, S.A.	Nirvana Libros S.A. de C.V.	Ed. Sirio Argentina
C/ Panaderos, 9	Av. Centenario, 607	C/ Castillo, 540
29005-Málaga	Col. Lomas de Tarango	1414-Buenos Aires
España	01620-Del Alvaro Obregón	(Argentina)
	México D.F.	

www.editorialsirio.com
E-Mail: sirio@editorialsirio.com

I.S.B.N.: 84-7808-029-5
Depósito Legal: B-43.156-2004

Impreso en los talleres gráficos de Romanya/Valls
Verdaguer 1, 08786-Capellades (Barcelona)

Printed in Spain

ק נ ב ג ש
ח ז י ע כ
ם מ א ד ל
א ד ר ע פ
ש ס ת ה ו

Notas explicatorias

La Kábbalah Mística es un hieroglifo o sistema simbólico consistente en el Árbol de la Vida y los veintidós Arcanos Mayores de las cartas del Tarot, o Libro de Thoth, por dar a las cartas su nombre correcto. Se han escrito muchos libros sobre el tema, pero todos ellos han expresado el lado místico y oculto de esta enseñanza de la Sabiduría Antigua. La Kábbalah, sin embargo, es algo más que eso; es una enseñanza tan antigua como las colinas; en realidad, nadie podría decir lo antigua que es, pero ciertamente se retrotrae a más de dos mil años, aunque sea tan relevante y moderna hoy en día como lo fuera hace mucho tiempo. He aquí un campo de encuentro para el físico moderno y el metafísico. La Kábbalah es una ciencia en sí misma y puede ser utilizada con numerosos fines. El matemático, el biólogo, el físico o el ama de casa la encontrarán tan práctica y útil como el místico o el ocultista. En este hieroglifo se encontrarán contenidas las cualidades básicas que constituyen la vida y la mantienen en movimiento. Toda vida opera a través de los principios básicos de Positivo, Negativo y Equilibrio, e igual lo hace la

Kábbalah. Fuerza y Forma son componentes de la Vida, y parte del Árbol de la Vida. La Luz y su descomposición en colores, que es una parte integral de la Vida, es también una parte integral de la Kábbalah. Un Universo, el cuerpo humano o un simple átomo, pueden ser comprendidos por igual por el científico y el profano cuando se relacionan con el hieroglifo cabalístico. El psicólogo puede penetrar en veladas profundidades, y el filósofo perderse en el contenido del más asombroso simbolismo psicológico y filosófico otorgado nunca al Hombre. El magnate encargado de dirigir un negocio de éxito podría ahorrarse las elevadas minutas de sus consejeros si estudiase la organización y administración tal como son expresadas por el hieroglifo cabalístico. Incluso las tareas domésticas más mundanas pueden ser llevadas a cabo con mayor provecho. La ventaja de la Kábbalah reside en su simplicidad para quienes requieren el método simple, y en su complejidad para quienes intentan comprender y desenmarañar los secretos de la Vida. Este libro de Aforismos Cabalísticos se ha compilado para satisfacer las necesidades de todos. Hombre de iglesia y ateo, materialista y ocultista, el muy inteligente y el no tan dotado, encontrarán satisfacción en el estudio de cada sección de los Aforismos, en relación con el aspecto del hieroglifo que les concierne. El superficial encontrará hondas profundidades, y la mente compleja se maravillará ante su simplicidad. Aunque no debiera ser necesario, el autor siempre se mostrará gustoso de ayudar a cualquier lector que mantenga dudas acerca de las interpretaciones. Un sobre sellado con la dirección del consultante es todo lo que el autor pide.

J. Sturzaker
25 Circle Gardens
Merton Park
London SW19 3JX
Inglaterra

ק נ ב נ ש
ח ז י ע כ
ס מ א ד ל
א ד ר ע פ
ש ס ת ה ו

Introducción

- 1.- Su origen se pierde en el turbio y distante pasado, y no es probable que se llegue a saber nunca la verdad sobre dónde y cómo fue dada al hombre esta enseñanza de la sabiduría antigua.
- 2.- Se ha afirmado que los Dioses dieron la enseñanza a Abraham. Esto a su vez da origen a una serie de pertinentes interrogantes.
- 3.- ¿Fue Abraham un ser de carne y hueso, o fue una figura simbólica, un aspecto de la conciencia grupal, igual que Adán fue un símbolo de la raza humana?
- 4.- Aceptando el hecho de que Abraham fuera de carne y hueso, seguimos sin saber dónde y cuándo fue introducida la Kábbalah, pues ningún individuo puede estar seguro del punto del tiempo y el espacio en que Abraham vino a la manifestación física.

- 5.- Varias autoridades dicen que esta enseñanza de la sabiduría antigua surge de una sola raza, pero de esto tampoco existen pruebas satisfactorias.
- 6.- Podemos decir con mayor certeza que los judíos conservaron el Árbol de la Vida y los bohemios las cartas del Tarot.
- 7.- Sólo combinando y entendiendo tanto el Árbol de la Vida como las cartas del Tarot, podemos aspirar a vislumbrar la verdad de la sabiduría antigua.
- 8.- Los dos aspectos de la Kábbalah se mantuvieron separados entre sí durante tantos años, que mucha gente no comprendió que el Tarot era parte integral de la Kábbalah.
- 9.- Incluso hoy en día la mayoría de los escritores cabalísticos tratan del Árbol o del Tarot, pero raramente de ambos a la vez.
- 10.- Durante muchas generaciones el Tarot se ha utilizado principalmente para la adivinación, excepto por el pequeño grupo de almas que a lo largo de las épocas ha conservado la verdadera comprensión espiritual del Libro de Thoth.



Libro I

ק נ ב ג ש
ח ז י ע כ
ס ט א ד ל
ז ד ר ק פ
ש ס ת ה ו

Concepto

Section
I

- 1.- La Kábbalah es una filosofía esotérica combinada con la psicología.
- 2.- Las enseñanzas ocultas del Este y el Oeste se encuentran y funden en el Árbol de la Vida.
- 3.- Todas las religiones brotan del Árbol y a él retornan.
- 4.- Dentro de las esferas del Árbol todos los Dioses tienen su morada.
- 5.- Intelecto, Percepción Espiritual e Intuición –los tres han de utilizarse para comprender la Kábbalah.
- 6.- La Kábbalah es un sistema matemáticamente correcto.
- 7.- La simbología cabalística es y puede ser un lenguaje universal.

- 8.- El Árbol puede ser un campo de encuentro común para lo religioso, lo filosófico y lo científico; los tres se requieren para una comprensión plena del Árbol.
- 9.- Treinta y dos aspectos de la inteligencia aguardan su comprensión.
- 10.- Positivo, negativo y equilibrio son la Trinidad subyacente a toda vida, la cual brota del Ain.
- 11.- Este es el boceto de toda vida, manifestada e inmanifestada.
- 12.- Un estudio del Árbol revela la expansión de la nada conforme fluye hacia la concreción de la manifestación física.
- 13.- El desenvolvimiento es un plan repetitivo que cubre todas las etapas de la conciencia.
- 14.- El Ain se expande en el Ain Sof, y luego se proyecta para formar el tercer aspecto –Ain Sof Aur.
- 15.- Tres aspectos del Ain forman la primera Trinidad, inmanifestada, incognoscible, sin forma ni sustancia, sólo una fuerza vital exhalada de sí misma.
- 16.- Se forma un punto de luz –la primera manifestación del incognoscible conocido.
- 17.- El Árbol se compone de diez esferas o Sefiroth (plural de Séfirah). Estas se hallan conectadas por medio de veintidós senderos.
- 18.- Hay treinta y dos puntos o inteligencias en total. Diez objetivas y veintidós subjetivas.

- 19.- Kether es el primer punto de luz, en lo más alto del Árbol, y corona el pilar del medio.
- 20.- Existencia pura, armonía, estabilidad, androginia, son las principales cualidades de Kether.
- 21.- Dentro de la Séfirah Kether está contenido todo el plan de la vida de forma nebulosa.
- 22.- Cada Séfirah contiene todos los elementos y cualidades de las otras nueve en proporciones variables.
- 23.- Chokmah, la segunda Séfirah, recibe la fuerza vital procedente de Kether y la canaliza o dirige. A ésta se la llama la esfera del Zodíaco.
- 24.- El pilar positivo está regido por Chokmah, y aquí se halla el centro de las ideas abstractas.
- 25.- Binah, la tercera Séfirah, acepta la fuerza vital procedente de Chokmah, y crea los primeros patrones o formas de vida nebulosos, animados o inanimados.
- 26.- La primera forma de restricción tiene lugar en la esfera de Binah; es apropiado que esta Séfirah se halle a la cabeza del pilar negativo.
- 27.- Kether, Chokmah y Binah forman el primer inmanifestado conocido, trinidad conocida e incognoscible; se las conoce como las Supernas.
- 28.- Las Supernas se hallan por encima del abismo que separa entre fuerza, y fuerza y materia combinadas.
- 29.- Realizando la función de un puente a través del abismo encontramos a la Séfirah Daath.

- 30.- Daath es una Séfirah que es pero que no es. Un punto concentrado y, sin embargo, nebuloso, en el centro del abismo.
- 31.- Bajo el abismo se despliega el mundo de la forma. Este consiste en las siete Sefiroth inferiores.
- 32.- La primera trinidad en el mundo de la forma es la del Mundo Moral.
- 33.- El Mundo Moral está formado por Gedulah, Geburah y Tifareth.
- 34.- Misericordia, Justicia y el Alma racional son los principios básicos del Mundo Moral.
- 35.- La segunda trinidad se denomina mundo físico, y contiene las Sefiroth Netzach, Hod y Yesod.
- 36.- Las principales cualidades del mundo físico son el principio Energético, la Gloria, y el Principio Generativo.
- 37.- La séptima Séfirah por debajo del abismo se llama Malkuth; se halla sola.
- 38.- Malkuth carece de cualidad principal; contiene todo lo que ha descendido desde Kether a través de las otras Sefiroth.
- 39.- Los aforismos 11 a 38 han delineado el árbol básico. Hay cuatro árboles.
- 40.- Cada uno de los cuatro árboles es descrito como un mundo en un plano diferente de existencia.
- 41.- Atziluth se encuentra en el nivel más elevado y se le denomina Mundo Arquetípico.

- 42.- En Atziluth se halla una Séfirah, Kether, y en Kether hay un Árbol completo.
- 43.- Bajo Atziluth se halla el mundo Briático. Este es el mundo Creativo.
- 44.- En el mundo de Briah hay dos Sefiroth –Chokmah y Binah.
- 45.- Hay dos Árboles en el mundo Briático, uno en cada Séfirah.
- 46.- Yetzirah, el tercer mundo, contiene seis Sefiroth: Gedulah, Geburah, Tifareth, Netzach, Hod y Yesod.
- 47.- El mundo Yetzirático es el Mundo Formativo, y abarca seis Árboles, uno en cada Séfirah.
- 48.- Assiah es el cuarto mundo y el más inferior. Este es el mundo físico, desde una hormiga hasta un universo.
- 49.- Malkuth es la única Séfirah en este mundo, pero hay un Árbol en Malkuth.
- 50.- El Mundo de Assiah también contiene los Qlifoht, un Árbol invertido, en el sentido de que la vida manifestada sitúa a Malkuth donde debería estar Kether, y a Kether en el lugar de Malkuth.
- 51.- Qlifoht es el mundo de los demonios y también tiene diez grados.
- 52.- Las tres Supernas de los Qlifoht son: TOHU (lo sin forma), el negativo de Kether.
- 53.- BOHU (el vacío) el opuesto de Chokmah, y CHASHEK (las tinieblas) el Binah negativo.

- 54.- Los siete Sefiroth restantes de los Qlifoith son siete infiernos.
- 55.- Los Regentes de los Qlifoith son Satán y Lilit. A esta pareja se la conoce como la Bestia.
- 56.- En los cuatro mundos hay diez Árboles, y además un Árbol en el que existen los cuatro mundos.
- 57.- Ciento diez Sefiroth componen los cuatro mundos más un Árbol básico.
- 58.- Los cuatro mundos contienen diez Árboles y cien Sefiroth. En numerología ambos números revierten al uno.
- 59.- El uno es el Árbol básico que se originó a partir del Ain.
- 60.- El Árbol contiene tres pilares. Los pilares exteriores son el positivo y el negativo, el pilar del medio es equilibrio.
- 61.- Chokmah, Gedulah y Netzach están en el pilar positivo.
- 62.- Binah, Geburah y Hod están en el pilar negativo.
- 63.- Kether encabeza el pilar del medio, el pilar de equilibrio, con Tifareth, Yesod y Malkuth a continuación, en ese orden.
- 64.- El árbol cabalístico se basa en los dos aspectos de toda vida: positivo y negativo.
- 65.- Chokmah encabeza el pilar positivo y es una Séfirah positiva, pero es negativa ante Kether y positiva ante Gedulah.
- 66.- Gedulah, positiva en su posición sobre el árbol, es negativa ante Chokmah y positiva ante Netzach.

- 67.- Netzach es la última Séfirah sobre el pilar positivo, y es positiva ante Yesod, pero negativa ante Gedulah.
- 68.- Binah, a la cabeza del pilar negativo, es sin embargo positiva ante Geburah.
- 69.- Geburah es negativa ante Binah y positiva ante Hod.
- 70.- Hod es la última Séfirah en el pilar negativo, y es negativa ante Geburah pero positiva ante Yesod.
- 71.- Gedulah es también llamada Chesed; Geburah tiene Pahad como nombre alternativo.
- 72.- Kether es la cabeza del pilar de equilibrio, y el ápice de la trinidad Superna.
- 73.- Tifareth es el vértice de la primera trinidad por debajo del abismo.
- 74.- Yesod forma el vértice de la trinidad inferior sobre el árbol.
- 75.- Las trinidades de Tifareth y de Yesod están invertidas.
- 76.- Malkuth, la última Séfirah sobre el pilar del medio y sobre el árbol, se halla sola.
- 77.- Al hallarse sola, Malkuth representa la consumación de Kether, cuya similitud refleja en los niveles más densos.
- 78.- Malkuth en un mundo deviene Kether en el siguiente mundo por debajo.
- 79.- En el trayecto de retorno Kether del mundo inferior deviene Malkuth del mundo inmediatamente por encima.

- 80.- Cada Séfirah es la esfera de un nombre de Dios.
- 81.- Hay un Arcángel asignado a cada Séfirah.
- 82.- Las Huestes Angélicas se combinan con las fuerzas o cualidades de una Séfirah específica.
- 83.- Hay un chakra mundano para cada Séfirah.
- 84.- Un chakra mundano es la esfera o punto de la Séfirah a través del cual fluye la fuerza vital.
- 85.- Un chakra mundano denota ese aspecto particular del plan de la vida que ha de cumplir la Séfirah a la que pertenece.
- 86.- El Hombre Celestial es Adán Kadmon, y las Sefiroth partes de su anatomía.
- 87.- El Árbol es un hombre o un universo en todos los planos de conciencia y en todas las etapas de fuerza, fuerza y materia, la forma y lo informe.
- 88.- Cada Séfirah tiene tres cualidades distintas: sus propias funciones, lo que recibe de la Séfirah anterior y lo que transmite a las de abajo.

ק נ ב ג ש
ח ז י ע כ
ם ט א ד ל
א ד ר ק ט
ט ס ת ה ז

El Ain

Section
2

- 1.- El Ain es la fuente ilimitable de la que todo emerge, y el término último ilimitado al que todo retorna.
- 2.- Incluso en su quietud, antes de la expansión, es una masa pulsante de vida y fuerza.
- 3.- Puesto que el Ain es lo último y nada hay fuera del Ain, la expansión sólo puede tener lugar dentro de sí mismo.
- 4.- No puede haber expansión alguna hacia fuera de un término último que no ha dejado lugar alguno en el que expandirse.
- 5.- Fuera del Ain no hay nada, y la nada es el Ain en permanente evolución.
- 6.- La expansión hacia dentro es al mismo tiempo una contracción.

- 7.- Cuando el positivo se expande, el negativo se contrae, y viceversa.
- 8.- Cada expansión positiva es un movimiento hacia delante en el desarrollo de una fuerza que evoluciona a pesar de sí misma.
- 9.- Todas las expansiones negativas son períodos de descanso, o la noche del sueño en la vida del Ain.
- 10.- El positivo es blanco o luz, el negativo oscuro o negro, el equilibrio plata o gris.
- 11.- El Caos es la oscuridad, o el negativo en el que no existe manifestación y el Ain dormita.
- 12.- Que la luz se haga, y del Caos vino la manifestación ordenada.
- 13.- La primera chispa de luz se proyecta hacia fuera y se refleja sobre sí misma. Esto es el Ain Sof.
- 14.- De las reacciones del Ain y del Ain Sof emerge el Ain Sof Aur.
- 15.- La eterna trinidad de toda vida, uno en tres, pero tres en uno en la existencia negativa del Caos.
- 16.- El Ain es existencia negativa –no manifestación.
- 17.- El Ain es el Macroposopo, y el Tetragrammaton el Microposopo.
- 18.- El Ain Sof es lo ilimitado.
- 19.- Esta extensión del Ain deviene la duada de lo invisible.
- 20.- Como duada es trascendente, infinito y exaltado.

- 21.- He aquí la mente pura y la unidad completa.
- 22.- El Ain Sof Aur deviene la luz ilimitada, lo divisible indivisible.
- 23.- Esta es la fuerza motivante que expulsa la primera luz manifestada.
- 24.- La trinidad forma la luz negativa, ilimitada e incomprehensible.
- 25.- Lo ilimitado incomprehensible crea un centro o punto de luz negativa.
- 26.- El punto de luz positiva reflejada que se concentra en una esfera, deviene la primera Séfirah.
- 27.- En este punto es la trinidad manifestándose en el incognoscible conocido.
- 28.- Toda la existencia desde Kether hacia abajo forma la “Túnica del Ain”.
- 29.- El Ain se muestra a través del Árbol o Túnica en numerosos aspectos, formulando los atributos bajo los conceptos de sabiduría, entendimiento, belleza, poder, misericordia y materia.
- 30.- Los atributos se muestran primero en universalidad, inconcebibles para espíritus y hombres; éste es el primer mundo –Atziluth.
- 31.- Se refleja desde Atziluth al plano del espíritu puro, más allá de la concepción del hombre; éste es el segundo mundo –Briah.

- 32.- Nuevamente condensado por otra reflexión hacia abajo, deviene reconocible para los miembros de la humanidad con una conciencia superior; éste es el tercer mundo –Yetzirah.
- 33.- La proyección final, contraída hasta la solidez última, es reconocible por la totalidad de la vida manifestada. Este es el cuarto mundo –Assiah.
- 34.- Briah es el mundo de los Arcángeles, y Yetzirah el mundo de las Huestes de Ángeles.
- 35.- Las Huestes de Ángeles son trabajadores u oficiales de los Arcángeles.
- 36.- Los Arcángeles, en el Mundo de Briah, tienen a su cabeza a Metatron.
- 37.- Metatron significa gran instructor.

ק
נ
ב
נ
ש
ח
ז
י
ע
כ
ס
מ
א
ד
ל
א
ד
ר
ק
ט
ש
ס
ת
ה
ז

Kether

Section
3

- 1.- La primera Séfirah del Árbol es llamada “La Inteligencia Admirable u Oculta”.
- 2.- Kether es denominada la Corona, y se halla en la cima del Árbol.
- 3.- Es equilibrio, androginia, pura existencia.
- 4.- Kether contiene todo lo que ha sido, es y será.
- 5.- En esta esfera se halla el Primum Mobile, o los primeros remolinos de una fuerza nebulosa que se exhala.
- 6.- Este es el Macroposopo y la cabeza de Adán Kadmon, el hombre celestial.
- 7.- Kether es el punto focal a través del cual fluye la fuerza vital creativa para formar todo lo que viene a continuación.

- 8.- El Arcángel de Kether es Metatron.
- 9.- El nombre Divino de Kether es Ahieh (Seré).
- 10.- La Hueste de Ángeles de Kether son las cuatro Santas Criaturas Vivientes.
- 11.- La Hueste de Ángeles de cualquier Séfirah son los constructores, y en el caso de Kether representan los cuatro elementos: Aire, Tierra, Fuego y Agua.
- 12.- Por medio de las cuatro Santas Criaturas Vivientes, bajo la dirección de Metatron, toda vida es traída a la existencia y sustentada.
- 13.- En la división del alma Neschama corresponde a Kether, las aspiraciones superiores.
- 14.- Kether es el primer principio de la vida manifestada.
- 15.- Es la luz que da el poder de iluminación del primer principio.
- 16.- En el mundo de Atziluth existe el Arquetipo de todo lo que es y ha de ser.
- 17.- Kether podría ser descrita como Malkuth, o el número diez de las Sefiroth invisibles, de aquí que se diga Kether en Malkuth y Malkuth en Kether.
- 18.- Kether es “Yo soy Lo que soy”, y contiene las otras nueve, a las que origina por orden.
- 19.- La corona de la mayor trinidad sefiróthica, de la que Kether es la cabeza, consiste en la Corona, el Rey, la Reina.

- 20.- Yod He Vau He es Tetragrammaton, el punto superior de la Y se halla en Kether.
- 21.- Kether es llamado el Antiguo, y de aquí revierte el Ain.
- 22.- Kether en Briah es el punto focal del mundo creativo.
- 23.- El mundo formativo de Yetzilah tiene a Kether como principio director.
- 24.- Assiah tiene la perfección física al nivel de la conciencia de Kether.
- 25.- La conciencia plena de Kether puede colegirse a partir de cuatro etapas: el pensamiento, el pensamiento creativo, la formación y la perfección completa.
- 26.- Perfección es la clave en cada nivel de Kether.
- 27.- Kether es el Alfa y el Omega del incognoscible conocido.
- 28.- La empuñadura de la espada flameante se halla en Kether.
- 29.- “Que la luz se haga” –Kether es esa luz.
- 30.- Ninguna vida creada en forma alguna puede llegar a Kether en Kether.
- 31.- Más allá de Kether en Gedulah en el mundo de Briah, la individualidad deja de existir.
- 32.- La alquimia cabalística considera las tres Supernas como las tres fuentes de las cosas metálicas. Kether es el “Agua Pesada”.
- 33.- Kether es la raíz de la sustancia metálica.

- 34.- Cada metal tiene diez órdenes o grados. Chetham (que es oro puro y fino) es aplicable a Kether.
- 35.- El color atribuible a Kether es blanco brillante.
- 36.- El punto, el punto dentro de un círculo, son los símbolos de Kether.
- 37.- Dioses aplicables a Kether son Cronos, Atón-Ra, Osiris y Zeus.
- 38.- Ámbar gris y diamante son el perfume y la gema atribuidos a Kether.
- 39.- La imagen mágica que surge en esta Séfirah es un rey barbudo de perfil.
- 40.- Una lámpara es el arma mágica de Kether.
- 41.- Símbolos de Kether son el almendro en flor, el cisne y el halcón.
- 42.- Aquí se hallan las raíces de los Poderes Elementales, representadas en el libro de Thoth por los cuatro ases.

ק
נ
ב
נ
ש
ח
ז
י
ע
ב
ס
מ
א
ד
ל
א
ד
ר
ע
פ
ש
ס
ת
ה
ז

Chokmah

Section
4

- 1.- La segunda esfera o Séfirah es la Inteligencia Iluminante.
- 2.- Chokmah es Sabiduría. No vemos oscuramente a través de un vidrio, sino cara a cara.
- 3.- Esta Séfirah dirige fuerzas, y la influencia de Chokmah es la esfera del zodiaco.
- 4.- Chokmah es el centro de las ideas abstractas. La corona de la creación, y la segunda gloria.
- 5.- En la cima del pilar positivo, esta Séfirah es el aspecto masculino de la fuerza vital.
- 6.- Positiva ante Gedulah, pero como reflejo de Kether es negativa ante esta Séfirah.
- 7.- La sabiduría de las edades es aquí almacenada y utilizada, conforme emerge el primer bosquejo abstracto.

- 8.- La primera idea abstracta es la esfera del Zodíaco.
- 9.- A través de la esfera del Zodíaco el resto de la manifestación tiene lugar.
- 10.- Los símbolos planetarios del sistema solar sólo simbolizan la cualidad suministrada por el punto apropiado en la esfera del Zodíaco.
- 11.- La idea abstracta es una idea de forma, pero la forma aún no ha aparecido.
- 12.- Incluso la esfera del Zodíaco, en esta etapa, no es todavía de naturaleza restrictiva.
- 13.- Todo lo que se forma sucede así por el poder de Chokmah, que dirige la fuerza vital del Ain.
- 14.- Energía dinámica pura y que estimula la totalidad del Universo.
- 15.- A este nivel de conciencia tanto vicio como virtud, o positivo y negativo, son todavía ideas abstractas.
- 16.- Un principio básico de Chokmah es la dualidad, es la duada de Kether, es la segunda fase de la conciencia en manifestación.
- 17.- La Hueste de Ángeles de Chokmah es Ofanim o Ruedas.
- 18.- A través de Ofanim, Chokmah dirige la fuerza del Ain.
- 19.- Los primeros remolinos de Kether se reflejan en Chokmah como ruedas de fuerza.
- 20.- De las ruedas emerge la primera idea abstracta del Universo, todavía como fuerza sin forma.

- 21.- Con este principio de la duada es con el que ahora vemos “no como a través de un vidrio, oscuramente, sino cara a cara”.
- 22.- Aquí se halla, en túnica de gloria, el gran Padre creativo, proyectándose a través de Kether, desde lo incognoscible hasta Chokmah, como el incognoscible cognoscible.
- 23.- Chokmah es, de la unidad, el Padre superno y su esplendor.
- 24.- La obra de la manifestación creativa ha comenzado, y se forma una tercera esfera llamada Binah, a la cual se dirige la fuerza de Chokmah.
- 25.- Chokmah es la sal de la alquimia cabalística.
- 26.- Batzar (oro en polvo), el segundo grado del oro, se relaciona con Chokmah.
- 27.- En la doctrina metálica Chokmah es la Séfirah del Plomo –el Plomo es la Sal Primordial.
- 28.- En el mundo de Atziluth, Chokmah es sabiduría pura y viva.
- 29.- Al nivel Briático la sabiduría de Chokmah es atraída sobre la obra de la creación.
- 30.- La formación de la sabiduría tiene lugar en Yetzirah.
- 31.- La sabiduría imperfecta se encuentra en el mundo de Assiah.
- 32.- Chokmah en Kether, en el mundo de Assiah, es la forma más elevada de sabiduría en Malkuth.
- 33.- Chokmah es la esfera suprema de la magia, y Thoth se halla conectado con esta Séfirah.

- 34.- El Yang del Taoísmo corresponde a esta Séfirah.
- 35.- El Arcángel de esta esfera es Ratziel.
- 36.- La primera letra del Tetragrammaton (Y.H.V.H.), Yod, es atribuida a esta esfera.
- 37.- El número dos está asociado con Chokmah.
- 38.- Las cualidades de Dios correspondientes a Chokmah son las de Thoth, Palas, Atenea, Minerva, Urano y Hermes, y es el escandinavo Odín.
- 39.- El almizcle es el aroma atribuible a esta esfera.
- 40.- Chokmah es Mahat, Kwan Shin Yin, Vishnu e Ishvara.
- 41.- Las gemas de esta esfera son turquesa y rubí.
- 42.- La flor correspondiente a Chokmah es amaranto.
- 43.- La línea y la cruz son símbolos de Chokmah.
- 44.- Chokmah tiene como armas mágicas la vara y el lingam.
- 45.- El hombre es el animal asociado con la esfera de conciencia de Chokmah.
- 46.- En el Hombre Universal la fuerza de Chokmah entra a través del centro Ajna.
- 47.- Esta esfera representa las fosas nasales de Adán Kadmón.
- 48.- El color atribuible a Chokmah es el gris.

ק נ ב נ ש
ח ז י ע ב
ס ט א ד ל
ז ד ר ע ט
ט ס ת ה ז

Binah

Section
5

- 1.- Binah es la Séfirah de la forma, la primera de las tres Sefiroth sobre el pilar negativo.
- 2.- Este es el aspecto femenino de Kether, el cual abarca el principio materno.
- 3.- Binah completa la trinidad conocida como los Supernos.
- 4.- Ahora hay equilibrio en la esfera de conciencia por encima del abismo.
- 5.- El chakra mundano de Binah es Saturno, símbolo de la restricción.

- 6.- Es a través de la restricción como opera Binah.
- 7.- Binah es mente y entendimiento, con una dimensión de profundidad.
- 8.- La fuerza pura recibida de Chokmah, con las ideas abstractas, es en Binah moldeada de una forma tenue.
- 9.- Esta es la esfera del poder vital que une todas las formas.
- 10.- El poder constructivo que lleva a cabo y pone en operación el pensamiento Divino proveniente de Kether a través de Chokmah.
- 11.- Binah es objetiva, directriz, abstracción, la realidad objetiva que se halla detrás de toda existencia consciente.
- 12.- Binah se halla detrás de todos los vehículos en cualquier forma de manifestación, física, mental, emocional y espiritual.
- 13.- De esta Séfirah emanan las fuerzas de construcción y destrucción.
- 14.- Debido a una desviación hay fuerzas desequilibradas a un alto nivel.
- 15.- El hombre debe comprender que sólo puede haber construcción si hay destrucción.
- 16.- Mientras haya manifestación habrá desviación, y es del lado de la forma del que surge la desviación.
- 17.- La desviación tiene que haber sido un pensamiento del Ain. No hay aquí nada que no estuviera antes allí.

- 18.- En Binah hay mente y materia, esa sustancia en la que Kether puede tomar forma.
- 19.- De mente y materia combinados surge la desviación; ambos son ilusión.
- 20.- Binah es la esfera en donde surge la ilusión, aunque no sea la ilusión en sí.
- 21.- Esta es la Inteligencia Santificante, y aquí se hallan la base y el fundamento de la sabiduría primordial.
- 22.- La comprensión de la vida se encuentra a este nivel de conciencia.
- 23.- Binah es considerada también como una esfera de descanso. Esta es la primera pausa de la fuerza ilimitada.
- 24.- Resistencia y receptividad son las dos principales cualidades de esta Séfirah.
- 25.- Binah, la madre superna, se expresa como Ama, la madre estéril y oscura, y como Aima, la madre fértil y brillante.
- 26.- La Diosa Kali de cuatro brazos, de las religiones hindúes, con sus aspectos tanto destructivos como creativos, es apropiada a Binah.
- 27.- En el mundo de Atziluth, Binah compone las primeras formas arquetípicas.
- 28.- Al nivel Briático, Binah crea.
- 29.- El mundo formativo de Yetzirah es la esfera donde Binah trae la forma a la existencia.

- 30.- El mundo de Assiah es la esfera donde Binah produce la forma sólida.
- 31.- Binah es la tercera fuente de las cosas metálicas en alquimia cabalística –el azufre.
- 32.- El tercer grado del Oro, Charutz (la mina de oro excavada) se refiere a Binah.
- 33.- Tzafkiel es el Arcángel responsable de Binah.
- 34.- La Hueste de Ángeles de Binah son los Tronos.
- 35.- Tres es el número asociado con Binah, también es el número asociado con la Diosa Sakti.
- 36.- Aquí se halla Kwan Yin, del Budismo Chino, y el Yin del Taoísmo.
- 37.- Binah es el lado derecho de la cara del Hombre Celestial, Adán Kadmon.
- 38.- La paloma, símbolo del Espíritu Santo, es atribuible a esta Séfirah.
- 39.- La primera He del Tetragrammaton pertenece a Binah.
- 40.- Un cáliz o triángulo y el yoni son símbolos de Binah.
- 41.- Mirra y civeta son los aromas de Binah.
- 42.- Perla y zafiro tienen afinidad con esta esfera de conciencia.
- 43.- El arma mágica es una copa.
- 44.- Sólo hay un animal asociado con Binah y es la mujer.

- 45.- Dioses de la cualidad de Binah son Cibeles, Rea, Deméter, Isis, Frigg, Hera, Juno, Hécate y Saturno.
- 46.- Las flores de Binah son el ciprés y la amapola.
- 47.- En el hombre universal la fuerza de Binah entra a través del centro Visuddhi.
- 48.- El negro es el color de Binah al nivel Briático.

ק נ ב ג ש
ח ז י ע כ
ס ט א ד ל
ז ד ר ק פ
ש ס ת ה ו

Gedulah

Section
6

- 1.- La Séfirah Gedulah es también llamada Chesed, y es la primera Séfirah por debajo del abismo.
- 2.- Es la cuarta Séfirah sobre el Árbol y la segunda sobre el pilar positivo.
- 3.- El chakra mundano es Júpiter, con toda la expansión que ello implica.
- 4.- Gedulah es la esfera del amor, las emociones, el sentimiento, y todo lo que forma parte de una naturaleza expansiva.
- 5.- Esta Séfirah es el símbolo de la vida, y porta las cualidades de la gracia y la rectitud.
- 6.- Negativa ante Chokmah y positiva ante Netzach y Tiphareth.

- 7.- A través del sendero decimonoveno Gedulah se conecta con Begurah, formando el equilibrio entre ambas.
- 8.- Atemperar la justicia con la misericordia es una de las funciones y lecciones que se aprende en Gedulah.
- 9.- Este nivel de conciencia es la esfera de los Maestros.
- 10.- Esta es la Inteligencia Medidora y Receptacular, pues contiene y emana los Santos poderes y las virtudes espirituales.
- 11.- Sabiduría y paz pueden aquí ser comprendidos.
- 12.- Gedulah es la corona más elevada por debajo del abismo, recibiendo la fuerza del Ain en su primera forma nebulosa directamente desde Binah, a través del rayo relampagueante.
- 13.- Chokmah emana una cierta cantidad de fuerza ilimitada directamente hacia Gedulah, a través del sendero decimosexto.
- 14.- En el sendero de efusión Gedulah tiene una influencia sobre Tifareth y Netzach, y es ella misma influenciada por Binah y Chokmah.
- 15.- En las funciones del Árbol, Gedulah se halla conectada con Chokmah, Geburah, Tifareth y Netzach.
- 16.- En el sendero de retorno es la Séfirah que recibe a los Dioses crucificados procedentes de la esfera de Tifareth.
- 17.- El nivel de Gedulah en el mundo de Briah se encuentra más allá de la rueda de los renacimientos.
- 18.- La luz de la sabiduría es recibida en esta esfera directamente desde Chokmah, y transmitida a Tifareth.

- 19.- En el mundo de Atziluth es compasión pura y misericordia universal.
- 20.- Al nivel Briático es el pleno desenvolvimiento del amor de Cristo.
- 21.- Desde el mundo Yetzirático, Gedulah derrama el amor y el sentimiento que brotan directamente del plano emocional.
- 22.- En el mundo de Assiah es el amor de la atracción física.
- 23.- La cualidad de la misericordia, que es un atributo de esta esfera, varía de manera similar al aspecto amor en los diferentes niveles de los cuatro mundos.
- 24.- El Arcángel de Gedulah es Tzadkiel (rectitud de Dios).
- 25.- La Hueste de Ángeles es la de los Brillantes.
- 26.- En esta esfera de conciencia la cualidad de la rectitud es prominente.
- 27.- Aunque sea una Séfirah masculina y positiva, se le atribuye el elemento Agua (generalmente clasificado como una cualidad femenina).
- 28.- Plaza y azogue son las sustancias metálicas de Gedulah bajo las leyes alquímicas de los cabalistas.
- 29.- Zahab Shachut (oro fino extraído) es el grado de este metal asociado con Gedulah.
- 30.- El rayo azul, de amor y sabiduría, es el color de Gedulah.
- 31.- Gedulah se halla en la esfera del plano mental superior de conciencia, formando un aspecto de ella.

- 32.- Aquí predomina un aspecto de esa parte el Árbol conocida como individualidad.
- 33.- Su relación con el Hombre Divino es el brazo izquierdo.
- 34.- Dioses asociados con Gedulah son Amón, Poseidón, Wotan, Indra y Brahma.
- 35.- La cruz, la pirámide y el tetraedro son símbolos de Gedulah.
- 36.- Como armas mágicas esta esfera tiene la vara, el cetro y el cayado.
- 37.- Un cayado de pastor es el símbolo más apropiado para Gedulah.
- 38.- Amatista y lapislázuli son las gemas más estrechamente asociadas con Gedulah.
- 39.- Cedro es el aroma de la cuarta Séfirah.
- 40.- La droga que tiene afinidad con Gedulah es el opio.
- 41.- Olivo y trébol son las plantas de esta esfera.
- 42.- Un rey poderoso, coronado y entronizado, es la imagen mágica de Gedulah.
- 43.- El punto de entrada en el Hombre Divino para la fuerza de Gedulah es el centro Anahata (corazón).
- 44.- El unicornio es el animal consagrado a Gedulah.
- 45.- El Nombre Divino asignado a Gedulah es Al (Él).

ק
נ
ב
נ
ש
ח
ז
י
ע
ב
ס
מ
א
ד
ל
א
ד
ר
ע
ט
ש
ס
ת
ה
ז

Geburah

Section
7

- 1.- Geburah es la quinta Séfirah, y la segunda sobre el pilar negativo.
- 2.- Pahad es el nombre alternativo para Geburah.
- 3.- El Arcángel de Geburah es Khamael.
- 4.- La Hueste de Ángeles son las Serpientes Ígneas.
- 5.- El chakra mundano es Marte, con todo el fuego y turbulencia asociados a este planeta.
- 6.- Geburah es la esfera del castigo, el rigor, el temor y la severidad.
- 7.- La fuerza vehemente se halla asociada con esta esfera.
- 8.- Geburah es el símbolo de la muerte, y la esfera de la Justicia.

- 9.- Negativa ante Binah, pero positiva ante Tifareth y Hod.
- 10.- Esta Séfirah es el negativo frente al positivo de Gedulah.
- 11.- De esta esfera fluye la Justicia en sus diferentes aspectos.
- 12.- En el mundo de Atziluth nace la idea de Justicia.
- 13.- Desde el mundo Briático fluye la Justicia perfecta y equilibrada, creada en la ley Universal.
- 14.- Al nivel Yetzirático la Justicia se convierte en un sistema operativo.
- 15.- En el mundo de Assiah la Justicia es distribuida en el mundo físico con toda su desviación, pero la Justicia pura de los niveles superiores todavía la cubre.
- 16.- Es a este nivel, en los mundos de Yetzirah y Assiah, donde el hombre cree que la utopía puede ser restablecida a fuego y espada.
- 17.- Esta esfera de conciencia, en el mundo de Assiah, puede producir fanatismo científico, político o religioso.
- 18.- Marte, como chakra mundano, ejerce la influencia ígnea que trae el fanatismo religioso a la existencia.
- 19.- El fanatismo sólo puede ser evitado si se ha entrado primero en la esfera de Tifareth.
- 20.- El necio se eleva de Hod a Geburah, sólo para caer a continuación a través de la crueldad fanática.
- 21.- Geburah es el centro de la noche oscura del alma.

- 22.- La esfera de la crueldad y la destrucción se encontrará en Geburah, en los mundos Yetzirático y Assiático.
- 23.- Es la esfera del látigo, la lanza y el azote.
- 24.- En este punto el Dios sacrificado procedente de Tifareth destruye la insinceridad con el fuego de Marte.
- 25.- En Geburah puede experimentarse la visión del poder.
- 26.- Geburah es un reflejo de Binah, y recibe parte del flujo de la vida directamente desde esta Séfirah.
- 27.- Esta Séfirah es la Inteligencia Radical, recibiendo el entendimiento procedente de Binah y la sabiduría procedente de Chokmah.
- 28.- En Geburah se corrige la rigidez, por ejemplo la rigidez de Binah.
- 29.- Geburah es femenina en potencia, pero sus atributos son de naturaleza masculina.
- 30.- Todas las rupturas a la ley universal se corrigen en Geburah.
- 31.- Este es el centro del Karma.
- 32.- Elevarse por encima de Tifareth hasta esta esfera trae consigo la comprensión de que la meta se halla aún fuera de alcance.
- 33.- La alquimia cabalística refiere el oro Zahab (amarillo brillante) a Geburah.
- 34.- El hierro es el metal asociado con el rayo rojo, y ambos son atribuibles a Geburah.

- 35.- El nombre Divino asignado a esta esfera es Elohim Gibor (Dioses Poderosos).
- 36.- Neftis es la Diosa asignada a Geburah.
- 37.- Los Dioses de Geburah son Thor, Ares y Horus.
- 38.- Armas mágicas asociadas con esta Séfirah son la espada, la lanza y el látigo.
- 39.- Este es el brazo derecho del Hombre Divino.
- 40.- Un guerrero poderoso en su carroza es la imagen mágica de Geburah.
- 41.- El color de esta Séfirah es el rojo.
- 42.- El animal de Geburah es el basilisco.
- 43.- El punto de entrada para la fuerza de Geburah es el mismo que para Gedulah (Anahata).
- 44.- Las drogas de la quinta esfera son la cocaína y la atropina.
- 45.- Roble, ortiga y nogal americano son todas ellas plantas de Geburah.
- 46.- El rubí es la gema más asociada con esta esfera.
- 47.- El aroma de Geburah es el tabaco.
- 48.- Una rosa roja activa y una rosa blanca pasiva son los símbolos de Geburah.

ק נ ב ג ש
ח ז י ע ט
ס ט א ד ל
ז ד ר ק ט
ט ס ת ה ז

Tifareth

Section
8

- 1.- Tifareth es el punto medio del pilar medio.
- 2.- Esta es la Inteligencia de la Influencia Mediadora.
- 3.- Tifareth es el centro devocional, he aquí el punto del matrimonio espiritual.
- 4.- Aquí se halla el corazón del cielo y el final de la religión esotérica.
- 5.- El centro del Árbol, el Corazón del Universo.
- 6.- En el mundo de Atziluth, Tifareth es el pivote del esquema Arquetípico.
- 7.- Tifareth es el equilibrio del mundo creativo de Briah.

- 8.- Yetzirah, el mundo formativo, se forma y alimenta en el Sol central, Tifareth.
- 9.- Al nivel físico, el mundo de Assiah, Tifareth es el centro de un universo o el corazón de un hombre.
- 10.- Esta es la esfera de las paradojas –la muerte es vida y la vida, muerte.
- 11.- Aquí el hombre comprende cómo ser un niño y un rey al mismo tiempo.
- 12.- Las riquezas físicas pueden dar lugar a un depauperado espiritual.
- 13.- Tifareth es el reino de Valhalah y el Fénix.
- 14.- Desde Tifareth los Dioses sacrificados se elevan a Gedulah, la esfera de los maestros.
- 15.- Este es el nivel de los Dioses menores o locales.
- 16.- En esta esfera, espíritu y materia se equilibran perfectamente.
- 17.- Equilibrio y belleza son cualidades primarias de Tifareth.
- 18.- Tifareth es el alma racional, la armonía y la cualidad ética.
- 19.- Kether es equilibrio, y Tifareth recibe una cantidad de fuerza de Kether, directamente hacia abajo del pilar medio.
- 20.- Esta es la Séfirah que une; aquí justicia y misericordia se funden en uno.
- 21.- Negativa ante las tres supernas, así como ante Geburah y Gedulah.

ק
נ
ב
נ
ש
ח
ז
י
ע
כ
ס
ט
א
ד
ר
ע
ט
ט
ס
ת
ה
ו

Índice

Notas explicatorias	7
Introducción.....	9

LIRBRO I

Concepto.....	13
El Ain.....	21
Kether.....	25
Chokmah	29
Binah	33
Gedulah	39
Geburah.....	43
Tifareth.....	47
Netzach.....	51
Hod	55
Yesod	59
Malkuth	63
Las divisiones del alma	67

LIBRO II

General	73
El Loco	77
El Mago	83
La Sacerdotisa	89

La Kábbalah es un jeroglífico o sistema simbólico consistente en el Árbol de la Vida y los veintidós Arcanos Mayores del Tarot. Muchos libros se han escrito sobre el tema, pero todos ellos expresando su lado místico y oculto. La Kábbalah, sin embargo, es algo más que eso. Es una enseñanza tan vieja como el mundo, aunque permanezca tan relevante y moderna hoy en día como lo fuera hace siglos. Lo maravilloso es su simplicidad para quienes requieren el método simple, y su complejidad para quienes intentan comprender y desenmarañar los secretos de la Vida. James Sturzaker recopiló este texto para satisfacer las necesidades de todos. Hombre de iglesia y ateo, materialista y ocultista, el inteligente y el no tan dotado, encontrarán satisfacción en el estudio estos Aforismos. El superficial encontrará hondas profundidades, y la mente compleja se maravillará ante su simplicidad.

editorial  irio

ISBN: 978-84-7808-029-8



9 788478 080298